



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 10.04.1996
COM(96) 155 τελικό

96/0107 (CNS)

ELISE

[European Loan Insurance Scheme for Employment]

(Ευρωπαϊκό Σχέδιο Εγγύησης Δανείων για την Απασχόληση)

Ενίσχυση της εμπιστοσύνης με την προώθηση
των επενδύσεων και τη δημιουργία θέσεων εργασίας

Πρόταση
ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη χορήγηση εγγυήσεων δανείων για επενδύσεις
που πραγματοποιούνται από μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ)
οι οποίες δημιουργούν απασχόληση

(υποβληθείσα από Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

A. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Στην έκθεσή της που παρουσίασε στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Μαδρίτης¹, η Επιτροπή παρατηρεί ότι είναι γενικά αποδεκτό σήμερα ότι οι μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ) αποτελούν έναν από τους τομείς κλειδιά για τη βελτίωση της απασχόλησης και της ανάπτυξης στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Η Κοινότητα καθώς και τα κράτη μέλη σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο προσπαθούν ήδη να αξιοποιήσουν το δυναμικό των ΜΜΕ με τη βοήθεια μιας σειράς πολιτικών μέτρων και σχεδίων στήριξης.

Τα διαθέσιμα δεδομένα δείχνουν καθαρά ότι οι ΜΜΕ, και ειδικότερα οι μικρότερες από αυτές, διαδραματίζουν πλέον σημαντικό ρόλο σε ό,τι αφορά την ανάπτυξη και δημιουργούν επιπλέον μεγαλύτερη αναλογία θέσεων εργασίας από το μέσο όρο. Ωστόσο, ορισμένες βασικές ατέλειες της αγοράς και των σχετικών πολιτικών σε πολλούς τομείς (κανονιστικό πλαίσιο, αγορά εργασίας, πρόσβαση στις νέες τεχνολογίες, αγορές προϊόντων και υπηρεσιών, πρόσβαση στη χρηματοδότηση, κ.λ.π.) έχουν ως αποτέλεσμα να μην αξιοποιείται πλήρως το δυναμικό αυτό σε ό,τι αφορά την ανάπτυξη και τη δημιουργία θέσεων εργασίας.

B. ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΗ ΑΓΟΡΑ

Σε σύγκριση με τις μεγάλες επιχειρήσεις, οι ΜΜΕ εξαρτώνται πολύ περισσότερο από τις εσωτερικές πηγές χρηματοδότησης (για παράδειγμα, ίδια κεφάλαια, μη διανεμόμενα κέρδη κ.λ.π.) και αντιμετωπίζουν συχνότερα ένα δύσκολο χρηματοδοτικό περιβάλλον. Οι τραπεζικές πιστώσεις αποτελούν για τις επιχειρήσεις αυτές την κυριότερη πηγή εξωτερικής χρηματοδότησης. Ωστόσο, πολλές επιχειρήσεις αντιμετωπίζουν σημαντικές δυσκολίες για την πρόσβαση στον μακροπρόθεσμο δανεισμό ώστε να χρηματοδοτήσουν τις επενδύσεις τους και να αναπτύξουν τις δραστηριότητές τους.

Το πρόβλημα αυτό έχει ιδιαίτερη σημασία για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις γιατί οι τράπεζες θεωρούν ότι εκπροσωπούν υψηλότερο πιστωτικό κίνδυνο (πράγματι, το ποσοστό πτωχεύσεων είναι υψηλότερο από αυτό των μεγαλύτερων επιχειρήσεων), κυρίως λόγω του ότι συχνά χαρακτηρίζονται από ανεπάρκεια κεφαλαίων. Εξάλλου, οι ΜΜΕ δεν είναι συνήθως σε θέση να προσφέρουν τις εγγυήσεις ή άλλες μορφές ασφάλειας που απαιτούν τα πιστωτικά ιδρύματα. Η κατάσταση αυτή επιδεινώνεται ακόμη περισσότερο στην περίπτωση διασυννοριακών επενδύσεων, αφού οι τράπεζες διστάζουν, για διάφορους λόγους, να χρηματοδοτήσουν διασυννοριακές επενδύσεις.

Οι μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις που καταφέρνουν να έχουν πρόσβαση σε δάνεια είναι υποχρεωμένες συνήθως να καταβάλλουν επιτόκιο μεγαλύτερο από αυτό που ισχύει για τις μεγάλες επιχειρήσεις. Όλα τα παραπάνω εμπόδια έχουν ιδιαίτερα αισθητές αρνητικές επιπτώσεις στην ανάπτυξη του ΜΜΕ και άρα στο δυναμικό τους σε ό,τι αφορά την ανάπτυξη και τη δημιουργία θέσεων εργασίας.

¹ «Ο ρόλος των μικρών και μεσaiών επιχειρήσεων ως δυναμικής πηγής απασχόλησης, ανάπτυξης και ανταγωνιστικότητας στην Ευρωπαϊκή Ένωση», Έκθεση που παρουσίασε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Μαδρίτης, Δεκέμβριος 1995.

Γ. ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

Η εγγύηση δανείων είναι ένα όργανο ταυτόχρονα ισχυρό και εξυπηρετικό για την αντιμετώπιση αυτών των εμποδίων, με την έννοια ότι διευκολύνει την πρόσβαση στις πηγές χρηματοδότησης και περιορίζει το κόστος του δανείου. Με τη δημιουργία του Ευρωπαϊκού Ταμείου Επενδύσεων (ΕΤΕ) στις 14 Ιουνίου 1994 (βλέπε κεφάλαιο Δ παρακάτω), η Κοινότητα απέκτησε ένα ειδικευμένο θεσμικό όργανο στη χορήγηση εγγυήσεων δανείων, ιδιαίτερα για τις ΜΜΕ. Σε ό,τι αφορά τις επιχειρήσεις αυτές, το Ταμείο παρεμβαίνει έμμεσα, δηλαδή μέσω χρηματοδοτικών ενδιαμέσων, και οι εγγυήσεις δεν χορηγούνται σε μεμονωμένα δάνεια αλλά σε χαρτοφυλάκια δανείων. Η αξιολόγηση των μεμονωμένων αιτήσεων δανείων γίνεται από τους χρηματοδοτικούς ενδιαμέσους· το γεγονός ότι τα ιδρύματα αυτά αναλαμβάνουν ένα μέρος του κινδύνου της πίστωσης επί του δανείου (συνήθως 50%) συμβάλλει στη διασφάλιση της ποιότητας αυτής της εργασίας.

Δεδομένου ότι η ΕΤΕ λειτουργεί σε εμπορική βάση, εισπράττει προμήθειες για τις εγγυήσεις της ώστε να καλύπτει τόσο τους κινδύνους που αναλαμβάνει όσο και το κόστος λειτουργίας του. Χρηματοδοτώντας τις εν λόγω προμήθειες από τους δημοσιονομικούς της πόρους, η Κοινότητα θα επιτρέψει τη δωρεάν χορήγηση των εγγυήσεων στους δικαιούχους. Λαμβάνοντας υπόψη ότι το δημοσιονομικό κόστος των προμηθειών αυτών είναι σχετικά χαμηλό σε σχέση με τον όγκο των εγγυημένων δανείων (τα οποία καλύπτουν ένα μέρος του κόστους των αντίστοιχων επενδύσεων), μπορεί να επιτευχθεί ένα σημαντικό «πολλαπλασιαστικό αποτέλεσμα» με περιορισμένους δημοσιονομικούς πόρους. Οι χρηματοδοτικές αυτές παρεμβάσεις προς όφελος των επιχειρήσεων πρέπει να είναι συνεπείς με τις αρχές της κοινοτικής πολιτικής για τις κρατικές ενισχύσεις. Τα κριτήρια επιλεξιμότητας για τις δικαιούχες επιχειρήσεις θα βασίζονται στη σύσταση της Επιτροπής C(96) 261 τελικό.

Η προσέγγιση αυτή με βάση τις εγγυήσεις είναι η ίδια που υιοθετήθηκε στο πλαίσιο του πιλοτικού σχεδίου «Ανάπτυξη και Περιβάλλον», που προβλέπει δωρεάν πρόσβαση στις εγγυήσεις δανείων του ΕΤΕ για τις επιχειρήσεις που πραγματοποιούν επενδύσεις με θετική επίδραση στο περιβάλλον. Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι εγγυήσεις δανείων που χορηγούνται από το Ταμείο δεν επιβαρύνουν τον κοινοτικό προϋπολογισμό με υποχρεώσεις υπό αίρεση δεδομένου ότι οποιαδήποτε υποχρέωση από κατάπτωση της εγγύησης θα επιβαρύνει το Ταμείο.

Δ. ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΕΤΕ

Η δημιουργία του ΕΤΕ αποφασίστηκε στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Εδιμβούργου. Το Ταμείο διαθέτει εγκριθέν κεφάλαιο 2 δισεκατομμυρίων ECU, 30% του οποίου έχει καταβάλλει η Κοινότητα και 40% η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων. Το υπόλοιπο κατέχουν από κοινού ένας μεγάλος αριθμός ιδρυμάτων (αυτή τη στιγμή 78) που αντιπροσωπεύουν όλα τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το Ταμείο ιδρύθηκε τυπικά στις 14 Ιουνίου 1994 με έδρα το Λουξεμβούργο.

Οι δραστηριότητες του Ευρωπαϊκού Ταμείου Επενδύσεων αφορούν δύο βασικούς τομείς κοινοτικού ενδιαφέροντος, τα διευρωπαϊκά δίκτυα (ΔΔ) και τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ). Το Ταμείο χορηγεί εγγυήσεις δανείων στους δύο αυτούς τομείς, και το καταστατικό του επιτρέπει επίσης τη διενέργεια πράξεων συμμετοχής, με την επιφύλαξη θετικής απόφασης της Γενικής του Συνέλευσης τον Ιούνιο του 1996.

Το συνολικό ποσό πράξεων που εγκρίθηκαν από το ΕΤΕ ανέρχεται σε περίπου 1,5 δισεκατομμύρια ECU, από τα οποία 10% αφορούν ΜΜΕ· επιπλέον πράξεις ΜΜΕ βρίσκονται στο στάδιο της αξιολόγησης. Επιπλέον το Ταμείο προετοιμάζει την υπογραφή συμβάσεων ύψους 0,5 δισεκ. ECU στο πλαίσιο του σχεδίου «Ανάπτυξη και Περιβάλλον».

Ε. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΥ

Οι ΜΜΕ και ιδιαίτερα οι μικρές επιχειρήσεις μειονεκτούν στον «αγώνα δρόμου» για την τραπεζική χρηματοδότηση ενώ αποτελούν τον κυριότερο δημιουργό θέσεων εργασίας. Η απόφαση που επισυνάπτεται στο παράρτημα για τη δημιουργία ενός συστήματος εγγυήσεων που καλείται να εγκρίνει το Συμβούλιο, θα έχει ως αποτέλεσμα την προώθηση των επενδυτικών προγραμμάτων των μικρών επιχειρήσεων που δημιουργούν θέσεις εργασίας. Το αποτέλεσμα του σχεδίου θα είναι διπλό, γιατί δεν θα συμβάλλει μόνο στη διευκόλυνση της πρόσβασης στην τραπεζική χρηματοδότηση αλλά και στη μείωση των επιτοκίων που επιβαρύνουν τις επιχειρήσεις αυτές.

Η πρόσβαση στο πρόγραμμα εγγυήσεων δανείων προβλέπεται για ΜΜΕ και ιδιαίτερα μικρές επιχειρήσεις, ενώ επιλέξιμα θα είναι μόνο τα επενδυτικά προγράμματα που προβλέπουν τη δημιουργία θέσεων εργασίας. Οι εγγυήσεις του ΕΤΕ θα καλύπτουν συνήθως το 50% του δανείου αλλά τα διασυννοριακά σχέδια (δημιουργία εγκαταστάσεων παραγωγής, έρευνας ή διανομής σε άλλο κράτος μέλος για παράδειγμα, ή κοινής επιχείρησης) θα έχουν πρόσβαση κατά προτεραιότητα και θα μπορούν να λάβουν εγγυήσεις μέχρι του 75% του ύψους του δανείου.

Το πρόγραμμα θα υλοποιηθεί από το ΕΤΕ, ενώ τα δάνεια θα χορηγηθούν από ένα δίκτυο πιστωτικών ιδρυμάτων σε ολόκληρη την Ένωση. Η Επιτροπή και το Ταμείο θα μεριμνήσουν ώστε το δίκτυο των ενδιαμέσων να είναι επαρκούς μεγέθους ώστε να διασφαλίζεται ότι το σχέδιο λειτουργεί σε απόλυτα ανταγωνιστική βάση προς όφελος των ΜΜΕ. Σε ένα πρώτο στάδιο, το δίκτυο αυτό θα περιλαμβάνει κυρίως τράπεζες που θα ενεργούν ως ενδιάμεσοι στο πλαίσιο του προγράμματος συνολικών δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων. Οι όροι που εφαρμόζονται από την τράπεζα διασφαλίζουν ότι τα δάνεια θα διατεθούν για παραγωγικές επενδύσεις και κατάλληλα προσαρμοσμένα σχέδια. Εξάλλου, θα δοθεί προτεραιότητα στο πλαίσιο του εν λόγω δικτύου σε πιστωτικά ιδρύματα με ιδιαίτερη πείρα σε θέματα δανειοδότησης των ΜΜΕ και που ενδιαφέρονται γι' αυτό το είδος δραστηριότητας. Άλλα ιδρύματα που πληρούν τις σχετικές προϋποθέσεις (π.χ. εγγυητικοί οργανισμοί) θα έχουν επίσης τη δυνατότητα να συμμετάσχουν στο δίκτυο και τις χρηματοδοτικές του δραστηριότητες. Το Ταμείο θα υπογράψει συμφωνίες πλαίσια με τους χρηματοδοτικούς αυτούς ενδιάμεσους.

Οι λεπτομέρειες του νέου αυτού μηχανισμού θα καθορισθούν σε μια συμφωνία συνεργασία θα υπογραφεί μεταξύ της Επιτροπής και του ΕΤΕ. Οι προϋποθέσεις σχετικά με τη δημιουργία θέσεων εργασίας θα βασίζονται σε μεγάλο βαθμό σε αυτές που ισχύουν για το μηχανισμό ΜΜΕ.

ΣΤ. ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

Η προτεινόμενη απόφαση του Συμβουλίου αφορά ένα αρχικό σχέδιο, διάρκειας 24 μηνών το πολύ από την ημερομηνία έγκρισής του, το οποίο θα χρηματοδοτηθεί πλήρως με 25 εκατομμύρια ECU που ενεγράφησαν στον προϋπολογισμό του 1996 στη γραμμή «απασχόληση και ανάπτυξη για την Ευρώπη» (B5-322). Απαιτείται προηγούμενη έγκριση ΔΣΠ για τη γραμμή αυτή.

Το παραπάνω ποσό δημοσιονομικής στήριξης επιτρέπει τη χορήγηση εγγυήσεων ΕΤΕ που θα καλύπτουν συνολικό χαρτοφυλάκιο δανείων ύψους 1 δισεκατ. ECU. Οι δημοσιονομικές πιστώσεις για την κάλυψη του κόστους των προμηθειών των εγγυήσεων θα μεταφερθούν απευθείας στο Ταμείο σε έναν ειδικό κοινοτικό λογαριασμό. Συνεπώς, ούτε οι χρηματοδοτικοί ενδιάμεσοι ούτε οι τελικοί δικαιούχοι, δεν θα εισπράξουν τα απευθείας κοινοτικά κεφάλαια.

Η Επιτροπή θα μεριμνήσει ώστε να υποβάλλονται εκθέσεις για την εφαρμογή του σχεδίου αυτού στη δημοσιονομική αρχή και θα προβεί στη γενική αξιολόγηση της λειτουργίας του σχεδίου εντός 18 μηνών το πολύ από την ημερομηνία της έγκρισής του. Στη συνέχεια, η Επιτροπή θα αποφασίσει αν θα προτείνει στη νομοθετική αρχή την παράταση του σχεδίου.

Πρόταση
ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη χορήγηση εγγυήσεων δανείων για επενδύσεις
που πραγματοποιούνται από μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ)
οι οποίες δημιουργούν θέσεις εργασίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη :

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και ιδίως το άρθρο 235·

την πρόταση της Επιτροπής¹·

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου².

Εκτιμώντας :

ότι το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, που πραγματοποιήθηκε στις Βρυξέλλες στις 10 και 11 Δεκεμβρίου 1993, ενέκρινε, ως βάση δράσης της Κοινότητας και των κρατών μελών, το Λευκό Βιβλίο για την ανάπτυξη, την ανταγωνιστικότητα και την απασχόληση, που θεωρεί την ανάπτυξη των ΜΜΕ θεμελιώδες στοιχείο για τη βελτίωση της ανταγωνιστικότητας στην Κοινότητα· ότι το Λευκό Βιβλίο, ιδιαίτερα στο κεφάλαιο 2 υπογραμμίζει τη σημασία των ΜΜΕ για την ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής βιομηχανίας· ότι επιστάται ιδιαίτερα η προσοχή στην αναγκαιότητα να βελτιωθεί η πρόσβαση στις πηγές χρηματοδότησης και πιστώσεων·

ότι η έκθεση που παρουσίασε η Επιτροπή στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Μαδρίτης στις 15 και 16 Δεκεμβρίου 1995, υπέβαλε έκθεση με τίτλο : «Ρόλος των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων ως δυναμικής πηγής απασχόλησης, ανάπτυξης και ανταγωνιστικότητας στην Ευρωπαϊκή Ένωση», στο οποίο η Επιτροπή διατυπώνει το κεφάλαιο ΙΙΙ σημείο Δ συγκεκριμένες προτάσεις για τη βελτίωση της πρόσβασης των ΜΜΕ στις κατάλληλες πηγές χρηματοδότησης·

ότι, στα συμπεράσματά της, η Προεδρία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Μαδρίτης αναφέρεται, σε ό,τι αφορά τις ΜΜΕ, στην αναγκαιότητα να «βελτιωθεί το χρηματοδοτικό τους περιβάλλον χάρη στην καλύτερη πρόσβαση στην κεφαλαιαγορά και να ενθαρρυνθεί η ανάπτυξη των δραστηριοτήτων του Ευρωπαϊκού Ταμείου Επενδύσεων υπέρ των επιχειρήσεων αυτών»·

¹ EE C ...

² EE C ...

ότι, στις 14 Ιουνίου 1993, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 93/379/ΕΟΚ³ σχετικά με πολυετές πρόγραμμα κοινοτικών δράσεων· ότι, στις 20 Μαρτίου 1996, η Επιτροπή ενέκρινε πρόταση σχετικά με ένα τρίτο πολυετές πρόγραμμα για επιχειρήσεις, ιδιαίτερα ΜΜΕ, στην Ευρωπαϊκή Ένωση⁴· ότι η παρούσα απόφαση είναι συμπληρωματική των προγραμμάτων αυτών και ότι αποτελεί μέρος του ολοκληρωμένου προγράμματος για τις ΜΜΕ και τη βιοτεχνία·

ότι, στις 22 Νοεμβρίου 1993, το Συμβούλιο ενέκρινε ψήφισμα για την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας των επιχειρήσεων, ιδιαίτερα των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων και της βιοτεχνίας, και για την ανάπτυξη της απασχόλησης⁵·

ότι, η παρούσα πρωτοβουλία θα έπρεπε να συμβιβάζεται με τη σύσταση της Επιτροπής [C(96) 261 τελικό]·

ότι τα τραπεζικά δάνεια αποτελούν μία σημαντική μορφή, αν όχι την επικρατέστερη, εξωτερικής χρηματοδότησης για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις· ότι οι επιχειρήσεις αυτές αντιμετωπίζουν ιδιαίτερες δυσκολίες για την πρόσβαση σε αυτό το είδος πόρων επειδή ο πιστωτικός κίνδυνος που αντιπροσωπεύουν θεωρείται υψηλότερος από αυτόν των μεγάλων επιχειρήσεων και επειδή είναι σπάνια σε θέση να παράσχουν εγγυήσεις ή άλλες μορφές ασφαλειών που να είναι επαρκείς· ότι τα επιτόκια που εφαρμόζονται στις εν λόγω επιχειρήσεις είναι συνήθως υψηλότερα από αυτά τα οποία ισχύουν για τις επιχειρήσεις που δανείζονται μεγάλα ποσά· ότι θα πρέπει να σημειωθούν οι ιδιαίτερες δυσκολίες στη χρηματοδότηση επενδύσεων στους τομείς της καινοτομίας και των νέων τεχνολογιών·

ότι οι εγγυήσεις δανείων είναι αποτελεσματικό μέσο για τη διευκόλυνση της πρόσβασης στη χρηματοδότηση και ότι επιτρέπουν επιπλέον να επιτευχθούν λιγότερο υψηλά επιτόκια· ότι οι εγγυήσεις αυτές πρέπει να διευκολύνουν και να ενθαρρύνουν τις επενδύσεις των δικαιούχων επιχειρήσεων και ότι θα χορηγούνται αποκλειστικά στις περιπτώσεις όπου τα εξεταζόμενα δάνεια και οι επενδύσεις θα συνεπάγονται τη δημιουργία θέσεων εργασίας· ότι στο πλαίσιο του σχεδίου θα είναι επιλέξιμες τόσο οι υλικές όσο και οι άυλες επενδύσεις·

ότι θα αξίζει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στις διασυνοριακές επενδύσεις λόγω του ότι οι δυσκολίες πρόσβασης στη χρηματοδότηση είναι ακόμα μεγαλύτερες στην περίπτωση αυτή·

ότι το ΕΤΕ δημιουργήθηκε τον Ιούνιο του 1994 ώστε να συμβάλλει στην υλοποίηση των κοινοτικών στόχων ενθαρρύνοντας τις επενδύσεις σε διευρωπαϊκά δίκτυα και ΜΜΕ· ότι η Κοινότητα συμμετέχει στο Ταμείο βάσει της απόφασης του Συμβουλίου 94/375/ΕΚ⁶·

ότι το Ταμείο έχει τη δυνατότητα βάσει του καταστατικού του να χορηγεί εγγυήσεις δανείων· ότι το κόστος των προμηθειών που αντιστοιχούν στις εγγυήσεις αυτές μπορεί να επιβαρύνει, είτε το δικαιούχο της εγγύησης δανείου, είτε έναν τρίτο, ιδιαίτερα την Κοινότητα·

³ ΕΕ L 161, 2.7.1993, σ. 68.

⁴ ΕΕ C ...

⁵ ΕΕ C 326, 3.12.1993, σ. 1.

⁶ ΕΕ L 173, 7.7.1994, σ. 12.

ότι η καταβολή από την Κοινότητα της προμήθειας για την εγγύηση σημαίνει ότι οι εγγυήσεις δανείου θα χορηγούνται δωρεάν στους τελικούς αποδέκτες· ότι ο πιστωτικός κίνδυνος που συνδέεται με τις εν λόγω εγγυήσεις δανείων δεν θα επιβαρύνει τον κοινοτικό προϋπολογισμό αλλά το ΕΤΕ· ότι μπορεί να επιτευχθεί σημαντικό «πολλαπλασιαστικό αποτέλεσμα» με περιορισμένο όγκο δημοσιονομικών πόρων·

ότι το ΕΤΕ εξέφρασε τη θέλησή του να συμμετάσχει στην εφαρμογή της παρούσας απόφασης·

ότι το ΕΤΕ και η Επιτροπή θα συνάψουν συμφωνία συνεργασίας σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας απόφασης· ότι η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων θα συνεργαστεί στενά στην υλοποίηση της παρούσας απόφασης· ότι τα δάνεια που θα εγγυηθεί το ΕΤΕ θα χορηγηθούν σε ολόκληρη την Κοινότητα μέσω ενός δικτύου χρηματοδοτικών ενδιάμεσων· ότι οι απαραίτητοι δημοσιονομικοί πόροι για την πληρωμή των προμηθειών θα μεταφερθούν απευθείας στο ΕΤΕ σε έναν ειδικό κοινοτικό λογαριασμό·

ότι οι εγγυήσεις δανείων θα πρέπει να είναι διαθέσιμες σε ολόκληρη την Κοινότητα και να υλοποιηθούν το ταχύτερο δυνατό·

ότι η συνθήκη δεν προβλέπει άλλες διαδικασίες από αυτές του άρθρου 235 για την έκδοση αυτής της απόφασης·

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ :

Άρθρο 1

Η Κοινότητα παρέχει επιδοτήσεις με στόχο τη χρηματοδότηση των προμηθειών που συνδέονται με τις εγγυήσεις που χορηγεί το ΕΤΕ για δάνεια συνολικού ύψους ενός δισεκατομμυρίου ECU, εφόσον υπάρχουν διαθέσιμες πιστώσεις εγγεγραμμένες στον κοινοτικό προϋπολογισμό. Μόνο τα δάνεια που αναφέρονται σε επενδυτικά σχέδια τα οποία συνεπάγονται τη δημιουργία θέσεων εργασίας, και που χορηγούνται σε μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις είναι επιλέξιμα για τις εγγυήσεις αυτές. Ιδιαίτερη προτεραιότητα θα δοθεί στις μικρές επιχειρήσεις.

Οι εγγυήσεις ισχύουν για όλη τη διάρκεια των δανείων και καλύπτουν συνήθως 50% του ύψους τους. Χορηγούνται από το ΕΤΕ σύμφωνα με τις συνήθεις διαδικασίες σε ό,τι αφορά τη χορήγηση εγγυήσεων. Σε περίπτωση επενδύσεων διασυνοριακού χαρακτήρα, το ποσοστό κάλυψης μπορεί να ανέλθει μέχρι 75% του ύψους του δανείου.

Άρθρο 2

Το σχέδιο θα λειτουργήσει για αρχική περίοδο 24 μηνών από την ημερομηνία έγκρισής του. Το ΕΤΕ διαχειρίζεται το πρόγραμμα για λογαριασμό της Κοινότητας, με την ίδια επιμέλεια που επιδεικνύει και για τις πράξεις που χρηματοδοτεί από τους ίδιους πόρους του.

Οι συγκεκριμένες λεπτομέρειες για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης, ιδιαίτερα σε ό,τι αφορά τον έλεγχο της δημιουργίας θέσεων εργασίας, καθορίζονται στη συμφωνία συνεργασίας που θα συναφθεί μεταξύ της Επιτροπής και του ΕΤΕ.

Άρθρο 3

Η Επιτροπή ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για την υλοποίηση της παρούσας απόφασης. Παρουσιάζει, με βάση κυρίως τις πληροφορίες που της διαβιβάζει το ΕΤΕ και εντός 18 μηνών το πολύ από την ημερομηνία έγκρισης του προγράμματος, αξιολόγηση της συνολικής χρήσης του προγράμματος και της επίδρασής του στη δημιουργία θέσεων εργασίας και τις επενδύσεις, ιδιαίτερα ενόψει της αξιολόγησης πιθανής μελλοντικής δράσης πέρα από την αρχική περίοδο.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

1. ΤΙΤΛΟΣ ΤΗΣ ΔΡΑΣΗΣ

ELISE (Ευρωπαϊκό Σχέδιο Εγγύησης Δανείων για την Απασχόληση)

2. ΓΡΑΜΜΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Άρθρο Β5-322

3. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

Άρθρο 235

4. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΔΡΑΣΗΣ

4.1 Γενικός στόχος : Να διευκολυνθεί η πρόσβαση των μικρών επιχειρήσεων στις πηγές χρηματοδότησης, με τη χορήγηση εγγυήσεων δανείων από το ΕΤΕ (Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων)· μόνο οι επιχειρήσεις που δημιουργούν πρόσθετες θέσεις εργασίας μπορούν να επωφεληθούν από τις εγγυήσεις αυτές.

4.2 Καλυπτόμενη περίοδος : 1996.

5. ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΤΗΣ ΔΑΠΑΝΗΣ

5.1 Μη υποχρεωτική δαπάνη (ΜΥΔ).

5.2 Διαχωριζόμενες πιστώσεις (ΔΠ).

6. ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΔΑΠΑΝΗΣ

Η δαπάνη θα έχει τη μορφή επιδοτήσεων με στόχο τη χρηματοδότηση των προμηθειών που εισπράττει το ΕΤΕ για εγγυήσεις δανείων συνολικού ύψους ενός δισεκατομμυρίου ECU που θα χορηγηθούν μέσω κατάλληλων πιστωτικών ενδιάμεσων. Δεδομένου ότι το κόστος των προμηθειών θα βαρύνει τον κοινοτικό προϋπολογισμό, οι εγγυήσεις δανείων θα χορηγηθούν δωρεάν στους δικαιούχους.

7. ΧΡΗΜΑΤΟΛΟΓΙΚΗ ΕΠΙΠΤΩΣΗ

7.1 Μέθοδος υπολογισμού του συνολικού κόστους

Το συνολικό κόστος εκτιμάται σε 25 εκατομμύρια ECU (εννοείται ότι οι επιδοτήσεις που θα καταβληθούν στο Ταμείο θα έχουν αναχθεί στην παρούσα αξία). Στο κόστος αυτό περιλαμβάνεται το σύνολο του λειτουργικού κόστους (διαχείριση, διοίκηση, έλεγχος, κ.λ.π.) του Ταμείου, το κόστος προώθησης, το κόστος της ανεξάρτητης αξιολόγησης της δράσης.

7.2 Κατανομή του κόστους (εγκεκριμένες πιστώσεις για την τρέχουσα χρήση)

	Προϋπολογισμός 1996	ΣΥΝΟΛΟ
Επιδότησεις (προμήθειες για τις εγγυήσεις)	25 εκ. ECU	25 εκ. ECU

7.3 Ενδεικτικό χρονοδιάγραμμα του καταλογισμού

7.3.1 Χρονοδιάγραμμα εκτέλεσης της προτεινόμενης δράσης

	1996	ΣΥΝΟΛΟ
Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων	25	25
Πιστώσεις πληρωμών	25	25

(πιστώσεις που έχουν εγκριθεί για το τρέχον οικονομικό έτος· εκατομμύρια ECU)

8. ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ

Η αξιολόγηση, η παρακολούθηση και η διαχείριση των δανείων θα γίνουν από κατάλληλους χρηματοδοτικούς ενδιαμέσους, που θα πρέπει να τηρήσουν ορισμένους συμβατικούς όρους που θα επιβάλλει το ΕΤΕ. Θα είναι προς το συμφέρον των ενδιαμέσων αυτών οι πράξεις δανειοδότησης να ολοκληρωθούν ομαλά γιατί θα πρέπει να αναλάβουν τον κίνδυνο του οφειλομένου υπολοίπου επί των δανείων που έχουν χορηγήσει.

Σε ό,τι αφορά τη δημιουργία θέσεων εργασίας, θα δημιουργηθεί ένας μηχανισμός διοικητικού ελέγχου από την Επιτροπή και το ΕΤΕ ώστε να ελεγχθεί ότι τηρούνται οι απαιτούμενες προϋποθέσεις από τους δικαιούχους.

9. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΝΑΛΥΣΗΣ ΚΟΣΤΟΥΣ - ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑΣ

9.1 Ιδιαίτεροι στόχοι :

- Η προτεινόμενη δράση θα ενθαρρύνει και θα επιταχύνει την υλοποίηση επενδυτικών προγραμμάτων από ΜΜΕ γιατί οι εγγυήσεις δανείων θα διευκολύνουν και θα ενισχύσουν την πρόσβασή τους στις πιστώσεις. Εξάλλου, οι εγγυήσεις θα τους επιτρέψουν να επιτύχουν λιγότερο υψηλά επιτόκια. Επιπλέον, η προτεινόμενη δράση θα προσανατολίζεται ειδικότερα σε επενδυτικά προγράμματα που συνεπάγονται τη δημιουργία πρόσθετων θέσεων εργασίας. Οι εν λόγω επενδύσεις θα ενισχύσουν την ανταγωνιστικότητα και τις προοπτικές κερδοφορίας των επιχειρήσεων αυτών και θα συμβάλλουν στην οικονομική ανάπτυξη.
- Πληθυσμός-στόχος: μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις, που δημιουργούν θέσεις εργασίας. Θα δοθεί ιδιαίτερη προτεραιότητα στις μικρές επιχειρήσεις.

9.2 Αιτιολόγηση της δράσης

- Διευκολύνοντας την πρόσβαση των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων στις τραπεζικές πιστώσεις και μειώνοντας το κόστος των πιστώσεων αυτών, παρέχονται ισχυρά κίνητρα στις επιχειρήσεις αυτές να πραγματοποιήσουν πρόσθετες επενδύσεις, κυρίως εφόσον συνεπάγονται τη δημιουργία νέων θέσεων εργασίας. Η νέα αυτή ώθηση που δίνεται στις παραγωγικές επενδύσεις, από τις επιχειρήσεις αυτές ιδιαίτερα, συμβάλλει στην ενίσχυση των προοπτικών ανάπτυξης στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στη δημιουργία πρόσθετων θέσεων εργασίας.
- Επιλογή των διαδικασιών: η χρησιμότητα των εγγυήσεων δανείων ως κινήτρων για επενδύσεις - ιδιαίτερα για μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις - έχει ήδη αποδειχθεί σε διάφορα επίπεδα. Οι εγγυήσεις δανείων είναι ιδιαίτερα κατάλληλες στην περίπτωση τέτοιων επιχειρήσεων που, συχνά, αντιμετωπίζουν δυσκολίες για την επαρκή χρηματοδότησή τους λόγω του μεγαλύτερου πιστωτικού κινδύνου που φαίνεται να αντιπροσωπεύουν και/ή της αδυναμίας τους να παράσχουν οι ίδιες επαρκείς εγγυήσεις. Οι εγγυήσεις δανείων θα χορηγούνται από το ΕΤΕ, που δημιουργήθηκε για να συμβάλλει στην υλοποίηση στόχων κοινοτικού ενδιαφέροντος, ιδιαίτερα στον τομέα της χρηματοδότησης των ΔΔ (διευρωπαϊκών δικτύων) και των ΜΜΕ. Η Κοινότητα είναι μέτοχος του Ταμείου του οποίου κατέχει το 30% του καταβεβλημένου κεφαλαίου, ενώ η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων κατέχει από την πλευρά της 40%. Ο μηχανισμός αυτός προσφέρει το πλεονέκτημα χορήγησης της κοινοτικής ενίσχυσης μέσω ενός γνωστού θεσμικού οργάνου, που γνωρίζει τις κοινοτικές διαδικασίες και συνδέεται στενά με την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων.

9.3 Παρακολούθηση και αξιολόγηση της δράσης

Η αξιολόγηση της συνολικής αποτελεσματικότητας της προτεινόμενης δράσης θα γίνει με βάση τα ακόλουθα στοιχεία :

- συνολικός αριθμός θέσεων εργασίας που δημιουργήθηκαν στο πλαίσιο της παρούσας πρωτοβουλίας·
- συνολική χρήση των δανείων·
- συνολικός όγκος των επενδύσεων που πραγματοποιήθηκαν·

Η δημοσιονομική αρχή θα ενημερώνεται για την επίδραση της πρωτοβουλίας αυτής. Η δυνατότητα επανάληψης της δράσης θα εξεταστεί σύμφωνα με τα σχετικά αποτελέσματα και την αξιολόγηση της πρωτοβουλίας, εντός 18 μηνών, το πολύ, από την ημερομηνία της έγκρισής της.

10. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

Η προτεινόμενη δράση δεν συνεπάγεται αύξηση του προσωπικού της Επιτροπής ούτε σχετικές διοικητικές δαπάνες.

ISSN 0254-1483

COM(96) 155 τελικό

ΕΓΓΡΑΦΑ

GR

08 10 04

Αριθ. καταλόγου : CB-CO-96-179-GR-C

ISBN 92-78-02844-4

Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
L-2985 Λουξεμβούργο